

ELŐTERJESZTÉS
a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat
Gazdasági és Tulajdonosi Bizottsága 2023. október 2-i rendkívüli ülésére

Előterjesztő: Dr. Baksa Zsuzsanna osztályvezető
Vagyonhasznosítási és ingatlan-nyilvántartási osztályvezető
Tárgy: Döntés a 1022 Budapest, Lórántffy Zsuzsanna út 2. szám alatti garázshelyiség használati díj jóváírására vonatkozó kérelem ügyében.
Ügyintéző: Barna Julianna
Ügyiratszám: XV/52/2023.

Tisztelt Bizottság!

A Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat tulajdonát képezi Budapest II. kerület, belterület 12042/8/A/14 helyrajzi számon nyilvántartott, természetben Budapest II. kerület, Lórántffy Zsuzsanna út 2. szám alatt található 17 m² alapterületű „garázs” megnevezésű helyiség, amely a Gazdasági és Tulajdonosi Bizottság 113/2023. (IV.24.) számú határozatával 2023. május 15. napjától határozatlan időtartamra bérbeadásra került dr. Csalayné dr. Bódi Beáta (lakcíme: [REDACTED]) részére, 25 000 Ft + Áfa bérleti díj megfizetése mellett.

A garázs ingatlan egy társasházi épület udvarán található. Az épület az 1970-es években épült, amely a Trombitás utcáról egy szilárd burkolatú behajtón keresztül közelíthető meg. A garázsnek nincs közmű kapcsolata, a garázs falain repedések láthatóak, melyek az épület alámosódásából származó statikai problémák okozhatják. A garázsnek van ablaka, amely a hátsó udvarra nyílik.

A garázs helyiséget korábban a bérlő édesanyja, néhai Bódi Béla Józsefné bérelte a BUDÉP Kft.-vel kötött bérleti szerződés alapján 2017. július 1-től. Tekintettel arra, hogy a néhai bérlő 2021. december 2-án elhunyt, a leánya, dr. Csalayné dr. Bódi Beáta, mint a 1022 Budapest, Lórántffy Zsuzsanna út 2. I. emelet 3. szám alatt lakás örököse, a korábban az édesanyja által bérelt garázs ingatlanra bérleti jogviszonyt kívánt alapítani, amely a 2023. május 18-án aláírt bérleti szerződéssel megvalósult.

Dr. Csalayné dr. Bódi Beáta 2023. június 6-án a garázs használati díjának mérséklésére vonatkozó méltányossági kérelmet nyújtott be hivatalunkhoz, miután a korábbi bérlő elhalálozása miatt megszűnt bérleti jogviszony miatt, az ügyfélnek, mint örökösnek 2021. december 3-tól használati díj került kiszámlázásra, melynek összege 18 050 Ft/hó volt. A 2022. júniusában lezárult hagyatéki eljárás lefolytatását követően dr. Csalayné dr. Bódi Beáta, mint örökös 2023. január hónapban kérvényezte a garázsra a bérleti szerződés megkötését a saját nevére, de addigra az ingatlan jogcím nélküli rosszhiszemű használójává vált. Ezen a jogcímen az ingatlan használati díja 2022. július 1-től a korábbi bérleti díj duplájára (2 x 18 150 Ft, azaz 36 300 Ft/hó), majd pedig 2023. január 1-től újból a duplájára (vagyis 2 x 36 300 Ft, azaz 72 600 Ft/hó) emelkedett.

Az ügyfél a 2023. januártól – 2023. ápriliséig kiszámlázott 4 havi használati díj, azaz 4 x 72 600 Ft (amely összesen: 290 400 Ft) helyett kérelmezte a használati díj kétszeresére történő mérséklését, amely 4 x 36 300 Ft, azaz összesen 145 200 Ft lenne, továbbá kérelmezte a különbözet (290 400 Ft – 145 200 Ft), azaz 145 200 Ft jóváírását a jelenlegi bérleti díjakba, és a tartozásaiba.

A bérlőnek jelenleg 32 999 Ft használati díj, valamint 32 200 bérleti díj és azok 1 651 Ft késedelmi kamatai, valamint 682 Ft közös költség, mindösszesen: 67 532 Ft tartozása áll fenn.

A Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének 34/2004. (X.13.) önkormányzati rendelete (továbbiakban: **Vagyonrendelet**) szabályozza az Önkormányzat vagyonáról és a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jog gyakorlását, továbbá az önkormányzat tulajdonában lévő lakások és helyiségek elidegenítésének szabályait és a bérbeadásuk feltételeit.

A **Vagyonrendelet 38. § (1) bekezdése** értelmében a lakás, illetőleg a helyiség jogcím nélküli használója használati díjat köteles fizetni, melynek mértéke a lakásra, illetőleg a helyiségre megállapított bruttó bérleti díjjal azonos összeg. A **(2) bekezdés** alapján a használati díj a lakás, illetőleg a nem lakás céljára szolgáló helyiség esetén a jogcím nélküli használat kezdetétől számított 7. hónap első napjától a **kétszeresére**, majd hat hónap elteltével az azt követő hónap első napjától ismételtelen az aktuális **használati díj kétszeresére emelkedik**.

A **Vagyonrendelet 12. § (1) bekezdése** értelmében „az önkormányzat részben, vagy egészben lemondhat követeléséről:

- a) csődegyezségi megállapodásban;
- b) bírói egyezség keretében;
- c) **méltányosságból**.

(2) Méltányosságból a követelésről akkor lehet lemondani, ha a kérelmező részére a követelés kiegyenlítése **igazoltan az életfenntartását veszélyezteti, vagy ellehetetleníti, és ezt a körülményt a kérelmező igazolja**, beleértve azt is, hogy a kérelmező és a vele egy háztartásban élő közeli hozzátartozói összes jövedelme alapján az egy főre jutó nettó jövedelem a mindenkori minimálbér bruttó összegének a 60%-át, egyedülálló személy esetén 70%-át nem haladja meg, valamint a kérelmező, és a vele közös háztartásban élő közeli hozzátartozója nem rendelkezik beköltözhető ingatlan tulajdonjogával vagy ingatlan haszonélvezeti jogával, továbbá olyan vagyonnal, amelynek együttes forgalmi értéke a mindenkori minimálbér bruttó összegének ötvenszeresét meghaladja, és ezeket hitelt érdemlően igazolja. A méltányossági kérelem tekintetében a határozathozatalra a **Vagyonrendelet 6. § (2) bekezdésében** foglaltakat kell megfelelően alkalmazni azzal, hogy a **Közügyi, Közművelődési, Sport, Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság (a továbbiakban: KKSEB) véleményezési jogot gyakorol.**

Tekintettel arra, hogy a kérelmező részére 2023. június 8-án és 2023. július 5-én újból hiánypótlási felhívás került kiküldésre, amelynek az ügyfél egyik alkalommal sem tett eleget, így a méltányossági elbíráláshoz szükséges iratok, és a jövedelem igazolások hiányában - **dr. Varga Alexandra jogi állásfoglalása értelmében - úgy tekinthető, hogy az ügyfél a kérelmét nem tartja fenn, ugyanis a méltányossági kérelem támogatásához szükséges feltételek fennállását az ügyfél nem igazolta.**

Fentiek alapján, az ügyfél jogcím nélküli használatából eredő tartozások méltányosságból történő mérséklésére, elengedésére, a bérlőnek a garázsra helyiségre vonatkozó méltányossági kérelmének támogatására nincs jogszabályi lehetőség. Az ügyet előterjesztettük véleményezésre a **KKSEB bizottság 2023. szeptember 26-i ülésére, melynek alapján a Gazdasági és Tulajdonosi Bizottságnak azt javasolta, hogy az ügyfél méltányossági kérelméhez ne járuljon hozzá.**

A **Vagyonrendelet 25. § (1) bekezdése** alapján az ingatlanokkal kapcsolatos bérbeadói jogokat és kötelezettségeket a Képviselő-testület gyakorolja. A (2) bekezdés a Képviselő-testület - az e rendeletben meghatározott feladat- és hatáskör megosztás szerint - a lakások és helyiségek bérbeadói jogainak és kötelezettségeinek gyakorlására a következőket jogosítja fel: a) GTB-t, b) a Polgármestert, c) az Önkormányzat vagyonkezelő szerveit és megbízottjait e rendelet és a vele kötött szerződés keretei között.

A **Vagyonrendelet 6. § (2) bekezdése** alapján a tulajdonosi jogokat az Önkormányzat Képviselő-testülete közvetlenül, illetőleg átruházott hatáskörben kizárólag ingó vagyon tekintetében nettó ötmillió forint értékhatárig a Polgármester, ezt meghaladó értékű ingó vagyon, továbbá egyéb vagyon tekintetében nettó ötvenmillió forint értékhatárig az Önkormányzat Gazdasági és Tulajdonosi Bizottsága (a továbbiakban: GTB) gyakorolja. A **Vagyonrendelet 25. § (2) bekezdés a) pontja, 40. § (1) bekezdés b-c) pontjai és az Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 13/1992. (VII. 01.) önkormányzati rendelete 11. számú mellékletének 6.2.13 pontja alapján az önkormányzatot megillető követelésről méltányosságból történő lemondást a 34/2004.(X.13.) önkormányzati rendelet 12. § (2) bekezdése alapján, valamint a 1. pont 1.1.14 alpontja alapján a GTB a Képviselő-testület által átruházott hatáskörben a Vagyonrendelet 6. § (2) bekezdés alapján - nettó ötvenmillió forint értékhatárig - gyakorolja a tulajdonosi jogokat.**

A napirend tárgyában a határozat meghozatalához egyszerű szótöbbség szükséges.

Határozati javaslat

A Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat a tulajdonát és dr. Csalayné dr. Bódi Beáta (lakcíme: [REDACTED]) bérlő bérleményét képező Budapest II. kerület, belterület 12042/8/A/14 helyrajzi számon nyilvántartott, természetben Budapest II. kerület, Lórántffy Zsuzsanna út 2. szám alatt található 17 m² alapterületű „garázs” megnevezésű helyiségre a bérlőnek korábban, 2021.12.03. napjától - 2023.05.14. napjával lezárt, jogcím nélküli használati jogviszonyára tekintettel, a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének 34/2004. (X.13.) önkormányzati rendelet 12. § (1) bekezdése alapján, tekintettel arra, hogy az ügyfél a hiánypótlási felhívásnak nem tett eleget, ezért a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat Gazdasági és Tulajdonosi Bizottsága, a Közoktatási, Közművelődési, Sport, Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság javaslata alapján, nem járul hozzá a bérlő méltányossági kérelméhez, amely a kiszámlázott jogcím nélküli használati díjak utólagos mérséklésére, és a bérleti díjba történő jóváírására vonatkozik.

A bérlő a jelenleg fenn álló 32 999 Ft használati díjat, 32 200 bérleti díjat, valamint 1 651 Ft késedelmi kamatot, továbbá 682 Ft közös költséget, **mindösszesen: 67 532 Ft tartozását**, a II. Kerületi Városfejlesztő Zrt. 2023. július 20-án kelt pénzügyi fizetési felszólítása alapján megfizetni köteles.

A Gazdasági és Tulajdonosi Bizottság a Polgármester és a Jegyző útján felkéri dr. Baksa Zsuzsannát, a Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Osztály vezetőjét, hogy a szükséges intézkedéseket tegye meg.

Felelős: Polgármester útján dr. Baksa Zsuzsanna osztályvezető

Határidő: 30 nap

Budapest, 2023. szeptember 28.

Örsi Gergely
Polgármester megbízásából eljárva

Mellékletek:

- 1./ Kérelem
- 2./ Bérleti szerződés
- 3./ Igazolás (pénzügyi kimutatás)
- 4./ Fizetési felszólítás



Budapest II. kerület Polgármesteri Hivatal

Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Osztály

Barna Julianna

Ügyintéző

Tisztelt Barna Julianna!

Alulírott dr. Csalayné dr. Bódi Beáta, 2023 május 15-én szerződést kötöttem az Önkormányzattal a Lórántffy Zsuzsanna utca 2. szám alatti 12043/8/A/14 hrsz-on nyilvántartott garázs bérleti jogának gyakorlására.

A garázs korábbi bérlője édesanyám (Bódi Béláné) volt, aki 2021. december 2-án elhunyt. A garázs bérleti díját halála után tovább fizettem, fizetési elmaradásom nem volt. 2022 júniusában a hagyatéki eljárás lezárulása után édesanyám lakását egyedüli örökösként megörököltem. A jogi kötelezettségek ismeretének hiányából fakadóan csak 2023. januárjában jelentettem be a bérleti szerződés nevemre való átvételének kérelmét. Ekkor a IV/885-1/202 iktatási számon levelet kaptam, amelyben megállapították, hogy az ingatlant jogcím nélküli rosszhiszemű használóként vettem igénybe, és 2022. július 1-től igen magas használati díj megfizetésére köteleztek.

Kérem, hogy az esetemben fennálló „rosszhiszemű”, jogcím nélküli minősítést felülvizsgálni szíveskedjenek, tekintettel arra, hogy csak hiányos jogi ismereteim miatt adtam be késve a bérleti szerződés iránti kérelmemet. Jóhiszeműen tévedtem. Minden fizetési kötelezettségemnek folyamatosan és hiánytalanul eleget tettem.

Kérem, - amennyiben lehetőségük van rá - a 2022. július 1-2023. május 15. közötti rosszhiszemű használati díj utólagos mérséklését és jóváírását.

Megértését és segítségét nagyon köszönöm.

Budakeszi, 2023. június 6.

Tisztelettel:


dr. Csalayné dr. Bódi Beáta

BÉRLETI SZERZŐDÉS*önkormányzati tulajdonú, nem lakás célú helyiség határozatlan idejű bérletére*

amely létrejött egyrészről a

Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat (székhely: 1024 Budapest, Mechwart liget 1., KSH statisztikai számjel: 15735650-8411-321-01, adószám: 15735650-2-41, törzskönyvi azonosító: 735650, ÁHTI azonosító: 745213, képviseli: Örsi Gergely polgármester) mint tulajdonos, Bérbeadó /továbbiakban: **Bérbeadó**/,

másrészről a(z)

dr. Csalayné dr. Bódi Beáta (születési név: [REDACTED] lakcím: [REDACTED]

[REDACTED] e-mail cím: [REDACTED] születési hely, idő: [REDACTED]

[REDACTED] anyja neve: [REDACTED] állampolgársága: [REDACTED]

Bérbeadó és Bérlet a továbbiakban együttesen: **Szerződő felek** között, az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételekkel:

Előzmények

Bérbeadó a 148/2012.(V.31.) Kt. határozat alapján a jelen szerződés aláírásától kezdődő hatállyal felhatalmazza és megbizsa a **II. Kerületi Városfejlesztő és Beruházás-szervező Zártkörűen Működő Részvénytársaságot** (rövidített neve: II. Kerületi Városfejlesztő Zrt., székhely: 1024 Budapest, Keleti Károly u. 15/a., képviseli: Harján Dávid vezérigazgató, Cg.: 01-10-046405, statisztikai számjel: 14821888-7490-114-01) mint Megbízottat (a továbbiakban: Megbízott), hogy a Bérbeadó képviselőében az alábbi feladatokat ellássa:

- a bérleti díj és a külön szolgáltatások díjának számlázása, a használati díjról fizetési értesítő kiküldése;
- a Bérlet fenntartásával kapcsolatban a Bérlet jogszabályon, vagy szerződésen alapuló kötelezettségei teljesítésének ellenőrzése;
- a Bérlet tekintetében jogszabályon, vagy szerződésen alapuló, a Bérbeadót terhelő karbantartási, felújítási feladatok ellátása, műszaki ellenőrzése.

Megbízott elérhetőségei:

Tel.: 1-5999-067 számlázással kapcsolatosan, 1-5999-066 műszaki jellegű kérdés esetén

Fax: 1-5999-061

honlap: www.masodikkerulet.hu/varosfejleszto

e-mail: ugyfelszolgalat@vf12.hu

Bérbeadó tájékoztatja a **Bérlet**et, hogy a fentiekben rögzített feladatok ellátása érdekében és céljából jelen Bérlet szerződés egy eredeti példányát a II. Kerületi Városfejlesztő Zrt. részére megküldi.

M

h

1.

A szerződés tárgya, a Bérbeadó hozzájárulás, a bérbeadás időtartama és célja

- 1.1.** A Bérbeadó **2023. május 15. napjától határozatlan időre** bérbe adja, a Bérő pedig bérbe veszi a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat tulajdonában álló, Budapest II. kerület, belterület **12042/8/A/14** hrsz.-on nyilvántartott, természetben **1022 Budapest, Lórántffy Zsuzsanna út 2 „felülvizsgálat alatt” található 17 m² területű, „garázs” megnevezésű ingatlant /továbbiakban: Bérlemény/ garázs céljára a Bérő által megtekintett állapotban.**
- 1.2.** Szerződő felek rögzítik, hogy a jelen bérleti szerződésben meghatározott használat jogcíme:
Bérlet, a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat Gazdasági és Tulajdonosi Bizottságának **113/2023. (IV.24.) határozata** alapján.

2.

A bérleti díj és a külön szolgáltatások díja, költsége, valamint azok esedékessége és viselése

- 2.1.** Bérő a Bérleményért havonta **25.000,- Ft + a mindenkor hatályos jogszabályok szerinti ÁFA bérleti díjat** köteles fizetni minden hónap 5. napjáig előre esedékesen a Bérbeadó által kiállított számla alapján, a Bérbeadó Raiffeisen Bank Zrt. pénzügyi intézményénél vezetett, **12001008-00201761-06300006** számú bankszámlájára. A bérleti díjon felül a Bérő köteles a Bérlemény használatával összefüggő valamennyi költséget viselni.

A Bérő a bérletért a Bérlemény birtokba adás napjától kezdődően folyamatosan köteles fizetni a bérleti díjat.

- Bérő havonta **370,- Ft + a mindenkor hatályos jogszabályok szerinti ÁFA összegű közös költséget** köteles megfizetni a Bérbeadó részére a bérleti díj esedékességével egyidejűleg azzal, hogy a Bérleményt magában foglaló társasház által meghatározott, és a Bérbeadó által a Bérő felé közölt mindenkor közös költség változásának megfelelően változik a közös költség összege, melynek tekintetében a Bérbeadó, illetve a Bérbeadó képviselőjében eljárva a Megbízott a Bérő kérésére az annak változását igazoló okiratokat a Bérő rendelkezésére bocsátja.
- Ha a Bérleményt magában foglaló társasház a Bérlemény tekintetében a külön tulajdonon belül nem mérhető közüzemi és más szolgáltatások díjának elszámolására és megfizetésére úgy rendelkezik, hogy azt a közös költségen felül külön szabályok szerint kell megfizetni, akkor a Bérő ezeket a költségeket vállalja a Bérbeadó részére – az azokra vonatkozó társasházi okiratok bemutatása után – megfizetni.
- Bérő vállalja, hogy a közös költség részét esetlegesen nem képező személyszállítási díjat a szolgáltatónak megfizeti.

Szerződő felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a Bérleményben a víz- és csatornahasználat mérésére mérőóra felszerelése szükséges (Bérő vagy Bérbeadó kérése,

vagy a Bérleményt magában foglaló társasház közgyűlése által meghozott határozat alapján), akkor ezt haladéktalanul köteles a **Bérlő** a saját nevére és saját költségére - megtérítési igény nélkül - felszereltetni, hitelesíttetni, a szolgáltatás mérésére a szolgáltatóval a szolgáltatási szerződést megkötni, ezek megtörténtét a **Bérbeadó** felé igazolni.

A Bérleményben vízmérő óra felszerelése esetén a szolgáltatónak fizetendő díjat a szolgáltatási szerződés szerinti esedékességgel a szolgáltatónak kell fizetni azzal, hogy a **Bérbeadó** felhívására a **Bérlő** köteles igazolni, hogy díjfizetési kötelezettségének határidőben eleget tesz. Ha a közös költség a víz- és csatornahasználati díjat is magában foglalja, és a Bérleményben a vízmérő óra felszerelését követően a szolgáltató felé történik meg a víz- és csatornahasználati díj fizetése, a **Bérlő** csak akkor igényelheti a víz- és csatornahasználati díjjal csökkentett összegű közös költség fizetését, ha a társasház a közös költség csökkentéséhez hozzájárul.

- 2.2. A bérleti díj, valamint a bérleti díjon felül a **Bérlő** által fizetendő költségek esedékességgel történő meg nem fizetése esetén a **Bérbeadót** felmondási jog illeti meg a lakások- és helyiségek bérletéről, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény (a továbbiakban: Ltv.) 25. § (1) és (5) bekezdései – figyelemmel a 36. § (1) bekezdésére – szerint.
- 2.3. **Bérlő** tudomásul veszi, hogy a **Bérbeadó** a Központi Statisztikai Hivatal által az előző évre vonatkozóan közzétett fogyasztói árindex emelkedése (infláció) mértékéig (maximum azzal egyező %-ban) jogosult a bérleti díj egyoldalú emelésére, melyhez a **Bérlő** a jelen bérleti szerződés aláírásával – minden külön további nyilatkozat aláírása nélkül – hozzájárul. Az emelés mértéke nem lehet magasabb a KSH által az előző évre vonatkozóan közzétett fogyasztói árindex emelkedés mértékénél (%-nál). Ez a jog a **Bérbeadót** első alkalommal a jelen bérleti szerződés tárgyát képező bérleti jog megszerzését követő első naptári év január 1. napja után illeti meg. A **Bérbeadó**, illetve a **Bérbeadó** képviselőjében eljárva a Megbízott a KSH inflációra vonatkozó hivatalos adata közzétételét követően jogosult és köteles írásban, ajánlott levélben közölni a **Bérlővel** az ennek alapján megállapított új – felemelt – bérleti díjat. A közlésben meghatározott bérleti díj a közlést követő hónap 1. napjától tekintendő a jelen bérleti szerződés szerinti módosított bérleti díjnak, és ez a módosított bérleti díj a közlést követő hónap 1. napjától kezdve érvényes, és esedékes.
- 2.4. A **Bérlő** késedelmes fizetés esetén a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény /továbbiakban: Ptk./ 6:48. §-ban meghatározott mértékű késedelmi kamatot köteles fizetni a késedelem idejére.
- 2.5. A **Bérlő** jelen szerződés aláírásáig, 2023. május 10. napján – a 34/2004.(X.13.) önkormányzati rendelet /továbbiakban: Vagyonszerződés/ 40. § (4) bekezdésének megfelelően - megfizetett 3 havi, a mindenkor hatályos jogszabályok szerinti ÁFA összegével növelt bérleti díjnak megfelelő mértékű, mindösszesen bruttó **95.250,- Ft összeget (óvadék)**, amely összeg nem vagy késedelmes fizetés, károkozás esetén a **Bérbeadó** által szabadon felhasználható. A helyiségbérleti jogviszony megszűnésekor az óvadék a **Bérlő** és a **Bérbeadó** közötti elszámolást követően visszajár. A **Bérbeadó** az óvadék után kamatot nem fizet. A **Bérbeadó** óvadéki pénzforgalmi számlaszáma: 12001008-00201761-06600007

3.

A szavatosság

- 3.1. **Bérbeadó** szavatosságot vállal a Bérlemény **Bérlő** általi zavartalan használatáért.
- 3.2. **Bérbeadó** kijelenti, hogy harmadik személynek a Bérlemény tekintetében nincsen olyan joga, amely a **Bérlő** bérleti jogának gyakorlását korlátozza, akadályozza, vagy kizárja. A **Bérbeadó** a bérleti jogviszony fennállása alatt a bérleménnyel összefüggő, törvényben meghatározott, illetőleg a szerződésben vállalt kötelezettségéért szavatol. **Bérlő** köteles a **Bérbeadó** Megbízottja részére haladéktalanul írásban bejelenteni, amennyiben a Bérlemény tekintetében annak rendeltetésszerű használatát befolyásoló, vagy érintő hiba jelentkezik. A közlés késedelméből, vagy nem teljesítéséből eredő károkat a **Bérlő** viseli.
- 3.3. **Szerződő felek** rögzítik, hogy a **Bérbeadó**i szavatosság a **Bérlő** által a Bérleményben elhelyezett vagyontárgyakra nem terjed ki, ezek biztonságáért és károsodástól való megóvásáért a **Bérlő** felelős, és erről ő köteles gondoskodni.
- 3.4. **Szerződő felek** rögzítik, hogy az épületek energetikai jellemzőinek tanúsításáról szóló 176/2008.(VI.30.) Korm. rendelet hatálya a bérleti szerződés 1.1. pontjában körülírt Bérleményre nem kiterjed, ezért **Bérbeadó** az ingatlan vonatkozásában energetikai tanúsítványt nem készített.

4.

A használat, illetve a használat átengedése

- 4.1. **Bérlő** a Bérleményt kizárólag **közösségi tér céljára** használhatja és kötelezettséget vállal arra, hogy a használat céljában vagy módjában történő bármilyen változást előzetesen a **Bérbeadónak** bejelenti, és hozzájárulását kéri. Amennyiben a **Bérlő** a jelen szerződésben vállalt e kötelezettségét megszegi, a **Bérbeadó** jogosult a bérleti szerződést a mindenkor jogszabályok rendelkezései szerint felmondani.
- 4.2. A Bérlemény előtti járdaszakaszt a **Bérlő** köteles – saját költségére és veszélyére – tisztán tartani és a hulladékot eltávolítani a köztisztasággal és a települési szilárd hulladékkal összefüggő tevékenységekről szóló 1/1986. (II. 21.) ÉVM-EÜM együttes rendelet alapján, és az abban foglaltaknak megfelelően.
- 4.3. **Bérlő** tudomásul veszi, hogy a Bérleményt, vagy annak egy részét ideiglenesen másnak albérletbe, vagy használatba nem adhatja, csak a Vagyontörvény feltételei szerint.
- 4.4. **Bérbeadó** hozzájárulása nem pótolja, és nem érinti a társasházakról szóló 2003. évi CXXXIII. törvény /továbbiakban: Thtv./ 18.§-ban a nem lakás célú helyiségek használata, illetve megváltoztatott használata tekintetében a társasház tulajdonostársainak biztosított hozzájárulást és jogokat, amely hozzájárulás beszerzése, továbbá e rendelkezések betartása a **Bérlő** kötelezettsége, és a társasház tulajdonostársainak ezzel kapcsolatos nyilatkozatai tekintetében a **Bérbeadó** a szavatossági jogait, továbbá mindenféle felelősségét - beleértve a kártérítési felelősséget is - kizárja.
- 4.5. **Bérlő** tudomásul veszi, hogy a Bérleményben folytatni kívánt tevékenység gyakorlásához szükséges hatósági engedélyek - beleértve a Thtv.-ben előírt hozzájárulásokat is - megszerzése a **Bérlő** kötelessége.

- 4.6. **Bérlő** tudomásul veszi, hogy tevékenysége gyakorlása során keletkező szilárd és folyékony hulladék elhelyezéséről a helyi közszolgáltatás igénybevétele útján saját költségére köteles gondoskodni a kéményseprő-ipari tevékenységről szóló 2015. évi CCXI. törvény, és a hulladékról szóló 2012. évi CLXXXV. törvény, valamint a Fővárosi Közgyűlés erre vonatkozó mindenkor hatályos rendeletei alapján.
- 4.7. **Bérlő** tudomásul veszi, hogy a használat céljától függően köteles betartani a kereskedelmi tevékenységek végzésének feltételeiről szóló 210/2009.(IX.29.) Kormányrendeletét, és Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének 18/2010.(VIII.05.) önkormányzati rendeletét, mely az üzletek kerthelyiségeinek és szabadtéri rendezvények éjszakai nyitvatartási rendjét szabályozza.
- 4.8. Ha a **Bérlő**, vagy az ő érdekkörébe tartozó személyek magatartása miatt kár keletkezik a Bérleményt magában foglaló épületben, vagy annak központi berendezéseiben, illetve a Bérleményben, a **Bérlő** köteles a hibát kijavítani, és a kárt megtéríteni.

5.

Szerződő felek által végzendő munkára vonatkozó rendelkezések

- 5.1. **Bérlő** vállalja a helyiség rendeltetésszerű használatra való alkalmassá tételét azzal, hogy az általa végzett értéknövelő beruházások számlákkal igazolt költségeinek bérbeszámítására a Vagyonrendeletben foglalt feltételekkel, a GTB által elfogadott műszaki tartalom alapján a havi bérleti díj 50%-nak mértékéig tarthat igényt. **Bérlő** bármilyen átalakítási, felújítási munkát csak a jelen szerződés aláírását és a GTB felújítást jóváhagyó döntését követően végezhet. A felújítási hozzájárulás alapján a **Szerződő felek** külön megállapodást kötnek. A munkálatok megkezdését, befejezését, valamint egyéb lényeges körülményeit **Bérlő** köteles a **Bérbeadó** részére bejelenteni és igazolni, valamint annak **Bérbeadó** vagy Megbízott általi ellenőrzését lehetővé tenni. A jelen szerződés által létrejött bérleti jogviszony bármilyen jogcímen történő megszűnésekor **Bérlő** a felújítás során elvégzett munkák, valamint a felújítás során beépített, állagsérelem nélkül el nem távolítható tartozékok, berendezések és felszerelési tárgyak tekintetében nem jogosult az eredeti állapot helyreállítására, azok a Bérleményben maradnak, és a **Bérbeadót** illetik meg. Az értéknövelő beruházás tárgyában a Vagyonrendelet 40. § (4)-(8) bekezdései tartalmaznak részletes szabályokat és kedvezményi lehetőségeket.
- 5.2. A Bérlemény folyamatos jó állapotának fenntartása, karbantartása, a Bérlemény – jelen szerződés 5.1. pontjában foglalt, GTB által jóváhagyott beruházás által nem érintett – berendezéseinek felújítása, pótlása, karbantartása, cseréje a **Bérlőt** terheli azzal, hogy ennek költségeit a **Bérlő** köteles – megtérítési igény nélkül – viselni. **Bérlő** ezt a kötelezettségét olyan időpontban és módon köteles teljesíteni, ahogy azt a Bérlemény berendezéseinek állapota szükségessé teszi.
- 5.3. **Bérlő** tudomásul veszi, hogy amennyiben a Bérlemény tekintetében bármilyen felújítást, vagy más építészeti munkát kíván végezni vagy végeztetni, ehhez köteles a **Bérbeadó** hozzájárulását kérni. Amennyiben **Bérlő** az erre vonatkozó rendelkezéseket megszegi, a **Bérbeadó** jogosult 8 nap határidő kitűzésével a **Bérlőt** az eredeti állapot helyreállítására felszólítani és ennek

eredménytelen eltelte esetén a mindenkor jogszabályok rendelkezései szerint a jelen bérleti szerződést felmondani. A felmondást írásban a másik félhez intézett nyilatkozattal kell közölni.

6.

Jognyilatkozatok

- 6.1. **Szerződő felek** megállapodnak abban, hogy ha az egyik fél írásbeli nyilatkozatot – ide értve a bérleti jogviszony felmondását is – intéz a másik fél felé, akkor azt a másik fél részére a jelen bérleti szerződésben megjelölt székhelyre kell ajánlott, tértivevényes levélben megküldeni. Felek kötelesek a székhely megváltozását a változás cégnyilvántartásba történő bejegyzésétől számított 3 munkanapon belül bejelenteni a másik fél részére.
- 6.2. **Szerződő felek** az Ltv. 43. § (1) bekezdésében foglaltak szerint hat hónapos felmondási időben állapodnak meg.
- 6.3. A bérleti jogviszony megszűnése esetén a **Bérlő** másik megfelelő helyiségre (cserehelyiségre) nem tarthat igényt és a Bérlemény átadása, vagy az arról való lemondás fejében semmiféle kártalanítás nem illeti meg.
- 6.4. **Szerződő felek** megállapodnak abban, hogy a bérleti jogviszony megszűnése esetén a **Bérlő** köteles a Bérleményt a saját ingóságaitól kiürítve, a Bérleményben lévő és ahhoz tartozó berendezési és felszerelési tárgyakkal együtt, a rendeltetésszerű használatra alkalmas – az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzett rendeltetési módnak megfelelő – állapotban a **Bérbeadónak** visszaadni.
- 6.6. **Bérbeadó** tájékoztatja a **Bérlőt**, hogy a jelen bérleti szerződés megkötése nem mentesíti a **Bérlőt** a jogszabályok által előírt esetleges egyéb engedélyek és a tulajdonostársak (közös tulajdont érintő) hozzájárulásának beszerzése alól.
- 6.7. **Bérlő** tudomásul veszi, hogy amennyiben a bérleti jogviszony megszűnése esetén a Bérleményt a bérleti szerződés megszűnésekor nem adja át a **Bérbeadónak**, azt nem üríti ki, a bérleti szerződés megszűnését követő naptól a Bérlemény jogcím nélküli használójává válik. Ebben az esetben köteles a jogcím nélküli használat után a Bérleményre a 2.1. pontban megállapított bérleti díjjal azonos összegű használati díjat fizetni, valamint az általa igénybe vett külön szolgáltatások díját is megfizetni. A használati díj a jogcím nélküli használat kezdetétől számított 7. hónap első napjától a használati díj kétszeresére, majd hat hónap elteltével az azt követő hónap első napjától ismételten az aktuális használati díj kétszeresére emelkedik. A használati díj tekintetében az önkormányzat mindenkor hatályos Vagyronrendelete az irányadó.
- 6.8. A jelen bérleti szerződés csak **Szerződő felek** közös akaratával, írásban módosítható.
- 6.9. **Bérlő** jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy képviselőjének jelen szerződésben rögzített személyi adatai megegyeznek a szerződéskötéskor bemutatott személyi adatait tartalmazó okmányokban szereplő adatokkal, egyúttal kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy a **Bérbeadó** a **Bérlő** személyi adatait a bérleti jogviszony fennállása alatt jogi és szerződéses kötelezettségek teljesítése érdekében és céljára kezelje.

Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak továbbá, hogy a szerződés kapcsán megismert személyes adatokat a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv

hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (GDPR), valamint a kapcsolódó hazai jogszabályok rendelkezéseit szem előtt tartva kezelik azzal, hogy a GDPR 5. cikk (1) bekezdés b) pontja, továbbá a GDPR 6. cikk (1) bekezdés a), c) és e) alpontja alapján kifejezetten jogszerűnek tekintik mindazon személyes adataiknak a másik fél általi kezelését, amely célból és mértékben ez az adatkezelés a jelen bérleti szerződés teljesítéséhez a másik félnek szükséges.

6.10. A szerződéses jogviszonnyal kapcsolatos kézbesítési határidők tekintetében a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény (Pp.) 135.§ - 137.§ az irányadók.

6.11. A jelen bérleti szerződésben nem szabályozott kérdésekben az Ltv., a Ptk. és a Vagyonrendelet rendelkezéseit kell alkalmazni.

Felek a jelen 8 példányban készült 7 oldalas folyamatos sorszámozással ellátott szerződést – annak elolvasása és közös értelmezése után – mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2023.⁰⁵..... hó ¹⁸..... nap Budapest, 2023.⁰⁵..... hó ¹⁵..... nap

Budapest Főváros II. Kerületi
Önkormányzat
Képv.: Örsi Gergely polgármester
Bérbeadó



dr. Csabayné dr. Bódi Beáta
Bérlő

Melléklet:

Bérbevételi kérelem

Budapest Főváros II. Ker. Önkormányzat 113/2023. (IV.24.) GTB határozat

KÉRELEM

Önkormányzati tulajdonú, nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbevételére

I. Kérelmező adatai (a vonatkozó részt kérjük kitölteni)

Természetes személy kérelmező Név: dr. Csalayné dr. Bódi Beáta	Jogi személy/egyéni vállalkozó kérelmező Cégnév/egyéni vállalkozó neve:
Lakcím: [REDACTED]	Székhely:
Levelezési cím: [REDACTED]	Cégjegyzékszám:
	Adószám:
	Képviselő neve:
	Telefonszám:
	E-mail cím:

II. Nem lakás céljára szolgáló helyiség adatai

Cím:	1022 Budapest Lőrántffy Zsuzsanna utca 2.
Helyrajzi szám:	12043/8/A/14

III. Ingatlanban folytatni kívánt tevékenységi kör

Édesanyám, Bódi Béla Józsefné [REDACTED] a fenti helyrajzi számon nyilvántartott garázs bérelője. Édesanyám 2021. december 2-án elhalálozott. A 1022 Budapest Lőrántffy Zsuzsanna utca 2, I.emelet 3 sz. lakásának egyedüli örököse vagyok. A garázs bérleti díját édesanyám halála után is rendszeresen fizettem, tartozást nem halmoztam fel. Ezúton szeretném kérni, hogy a fenti garázs bérleti szerződését a továbbiakban az én nevemre átírni szíveskedjenek!


Mellékelem édesanyám halotti anyakönyvi kivonatának másolatát.

Segítségüket és együttműködésüket nagyon köszönöm.

Amennyiben a kérelmező által folytatni kívánt tevékenység nem felel meg a bérbe venni kívánt helyiség ingatlan-nyilvántartási megnevezésének, akkor ebben az esetben az ingatlan rendeltetési módjának megváltoztatása szükséges, ami a településképi védelméről szóló 45/2017.(XII.20.) önkormányzati rendelet szerinti településképi bejelentési eljáráshoz kötött. A bérbevételi kérelemhez csatolni kell a településképi bejelentési eljárás során hozott, a

folytatni kívánt tevékenység gyakorlásához szükséges rendeltetésmód változtatást tudomásul vevő határozatot.

Dátum: 2023. február 8.


dr. Csáky dr. Bódi Beáta

Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat
Gazdasági és Tulajdonosi Bizottság
5/2023.

KIVONAT
Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat
Gazdasági és Tulajdonosi Bizottságának
2023. április 24-i rendes ülésén készült jegyzőkönyvéből

Napirend 11. pont

A Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat tulajdonában álló 1022 Budapest, Lorántffy Zsuzsanna út 2. szám alatti garázs bérbeadása

Előterjesztő:

Gazdasági Igazgatóság, Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Osztály
Annus Béláné gazdasági igazgató

Budapest Főváros II. Ker. Önkormányzat Gazdasági és
Tulajdonosi Bizottságának 113/2023.(IV.24.) határozata

A Gazdasági és Tulajdonosi Bizottság úgy dönt, hogy a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat a tulajdonában álló, Budapest II. kerület, belterület **12042/8/A/14 hrsz.-on** nyilvántartott, természetben **1022 Budapest, Lorántffy Zsuzsanna út 2. „felülvizsgálat alatt”** nyilvántartott, **17 m²** területű, **garázs** megnevezésű ingatlant **dr. Csalayné dr. Bódi Beáta** részére **garázs céljára határozatlan időre bérbe adja** azzal, hogy a szerződő felek az 1993. évi LXXVIII. tv. (Lakástörvény) 43. § (1) bekezdésében foglaltak szerint indoklás nélküli hat hónapos felmondási időben állapodnak meg, mely tény a bérleti szerződésben rögzíteni kell, továbbá a 34/2004.(X.13.) önkormányzati rendelet 40. § (3) bekezdése alapján a szerződés megkötésekor dr. Csalayné dr. Bódi Beátának az Önkormányzattal szemben adó- vagy bérleti díjhátraléka nem állhat fenn.

A bérleti díj összege a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat 309/- és 312-315/2020.(X.29.) képviselő-testületi határozata, valamint az Immowell 2002 Kft. által 2022. június 8-án elkészített értébecslés alapján a 34/2004.(X.13.) önkormányzati rendelet rendelkezései szerint: **25.000,- Ft + a mindenkor hatályos jogszabályok szerinti ÁFA/hó, valamint a bérlet terheli a mindenkor közös költség és a használattal együttjáró költségek megfizetése is.**

A Vagyonrendelet 40. § (4) bekezdése értelmében a helyiségbérleti szerződés megkötésének feltétele, hogy a bérlő a szerződés aláírásáig háromhavi bérleti díjnak megfelelő mértékű összeget fizessen meg bérbeadó részére (óvadék), amely összeg nem vagy késedelmes fizetés, károkozás esetén a bérbeadó által szabadon felhasználható. A helyiségbérleti jogviszony megszűnésekor az óvadék a bérlő és a bérbeadó közötti elszámolást követően visszajár. A bérbeadó az óvadék összege után kamatot nem fizet.

A bérleti szerződés megkötésének feltétele továbbá, hogy dr. Csalayné dr. Bódi Beáta benyújtsa a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat Alpolgármesterének rendeltetés mód változtatást tudomásul vevő határozatát, vagy a Településképi Bejelentési Osztály állásfoglalását, mely szerint a tevékenység folytatásához településképi bejelentési eljárás lefolytatása nem szükséges.

A bérlő vállalja a helyiség rendeltetésszerű használatra való alkalmassá tételét azzal, hogy az általa végzett munkálatok ellenértékének megtérítésére vagy bérbeszámításra semmiféle igényt nem tarthat és értéknövelő beruházást is saját kockázatára - megtérítési igény nélkül - végezhet. A bérlő bármilyen átalakítási, felújítási munkát csak a bérleti szerződés megkötését és a Bizottság jóváhagyó döntését követően, a bérbeadóval kötött külön megállapodás alapján végezhet, melyben rögzítésre kerül, hogy a bérleményben a felújítási munkálatok költségei kizárólag a bérlőt terhelik, milyen munkák kerülnek elvégzésre, mikor történik a munka megkezdése és befejezése, ezeket köteles a bérlő a bérbeadó részére bejelenteni és igazolni, valamint a bérleti jogviszony bármilyen jogcímen történő megszűnésekor a bérlő a felújítás során elvégzett munkák, valamint a felújítás során beépített, állagsérelem nélkül el nem távolítható tartozékok, berendezések és felszerelési tárgyak tekintetében nem jogosult az eredeti állapot helyreállítására, azok a bérleményben maradnak, és a tulajdonost illetik meg.

Amennyiben dr. Csalayné dr. Bódi Beáta a helyiségbérleti szerződést a határozatról szóló értesítés kézhezvételétől számított 60 munkanapon belül nem köti meg, úgy a jelen határozat a határidő leteltét követő napon minden további jogcselekmény nélkül hatályát veszti.

A Bizottság a Polgármester és a Jegyző útján felkéri Annus Bélánét, a Gazdasági Igazgatóság igazgatóját a szükséges intézkedés megtételére.

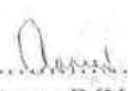
Felelős: Polgármester útján Annus Béláné igazgató

Határidő: 90 nap

(7 bizottsági tag van jelen, 7 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Budapest, 2023. április 26.

Dr. Szalai Tibor, Jegyző megbízásából


.....
Annus Béláné
gazdasági igazgató

IKT.: IV/1746-1/2023

IGAZOLÁS
(tartozásról)

Név: dr.Csalayné dr. Bódi Beáta
Cím: Lórántffy Zsuzsanna út 2.

Jogviszony lezárásra került: 2023.05.14.-én

Jelen igazolás a 2023.06.07.-ig fennálló tőke egyenleget mutatja.

Megjelölt időpontig fennálló lejárt egyenleg:

32.999 Ft

Havi díj (számlázott díjak):

Használati díj:

2022.07.01.-2022.12.31.-ig	36.300 Ft (2*18.150Ft)
2023.01.01.-2023.04.30.-ig	72.600 Ft (4*18.150Ft)
2023.05.01.-2023.05.14.-ig	32.787 Ft

Közös költség:

2022.07.01-2023.04.30.-ig	470 Ft
2023.05.01.-2023.05.14.-ig	212 Ft

Felhívjuk a figyelmet, hogy az igazolás a – II. Kerületi Városfejlesztő Zrt. rendelkezésére álló bizonylatok alapján – megadott időpontokra vonatkozik.

Budapest, 2023. június 8.


Márton Dávid
vezérigazgató
II. Kerületi Városfejlesztő Zrt.
1024 Budapest Keleti Károly u. 18/A
Adószám: 14821888-2-41



II. KERÜLETI
VÁROSFEJLESZTŐ ZRT

Cg. 01-10-046405 ■ székhely: 1024 Budapest, Keleti Károly u. 15/a
■ Iroda, levelezési cím: 1025 Budapest, Felső Zöldmáli út 128-130.
tel.: +36 1 5999 067 ■ e-mail: info@vf2.hu ■ www.vf2.hu

4. sz. melléklet

Budapest, 2023. július 20.

dr. Csabayné dr. Bódi Beáta

Iktatószám: IV/1845-3/2023

Tárgy: 2023. június 30. napján fennálló tőkeegyenleg és késedelmi kamat egyenleg

Tisztelt dr. Csabayné dr. Bódi Beáta!

A Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzattal kötött bérleti szerződés alapján a Lórántffy Zsuzsanna út 2. számú ingatlanhoz kapcsolódóan 2023.05.15. napjával kezdődően 2023. június 30. napjáig kiállításra került számlák, illetve 2023. június 30. napjáig beérkezően teljesített fizetések figyelembevételével, az Ön **2023. június 30. napján nyilvántartott tőkeegyenlege: 32.220 Ft. (hátralék)**

A – fenti időszakban kiállításra került, és a fizetési határidőt követően kifizetett számlákra, illetve a ki nem egyenlített számlákra 2023. június 30. napjáig – felszámított késedelmi kamat tartozása: **31 Ft.**

A késedelmi kamatfizetési kötelezettségét banki átutalással teljesítheti az alábbi bankszámlaszámra: 12001008-00201761-06300006, a megjegyzés rovatban kérjük, tüntesse fel „késedelmi kamat”.

Tájékoztatjuk továbbá, hogy pénzügyi rendszerünkben néhai Bódi Béláné a BUDÉP Kft.-vel 2017.07.01. napjától 2021.12.02. napjáig fennálló bérleti jogviszonyára, illetve azt követően 2021.12.03. napjától 2023.05.14. napjával lezárt használati jogviszonyára tekintettel **2023. június 30. napján nyilvántartott tőkeegyenlege: 32.999 Ft. (hátralék)**

A 2023.05.14. napjával lezárt jogviszonyra vonatkozóan – kiállításra került, és a fizetési határidőt követően kifizetett fizetési értesítőkre, illetve a ki nem egyenlített fizetési értesítőkre 2023. június 30. napjáig – felszámított késedelmi kamat összegből fennálló tartozása: **1.620 Ft.**

Az ehhez a jogviszonyhoz tartozó tőke és késedelmi kamatfizetési kötelezettségét banki átutalással teljesítheti a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat 12001008-00201761-06300006 számú bankszámlájára. Ebben az esetben a megjegyzés rovatban kérjük, tüntesse fel „hátralék rendezés: 90085 pü kód”.

A késedelmi kamat mértékére a bérleti szerződés, illetve az érvényben lévő jogszabályok az irányadók.

A fentiekkel kapcsolatosan felmerülő kérdéseire készséggel állunk szíves rendelkezésére az alábbi elérhetőségeinken:

- Telefonon a 06 1/599-9067 számon;
- E-mail-ben az ugyfelszolgalat@vf2.hu címen;
- Személyesen a 1025 Budapest, Felső Zöldmáli út 128-130. szám alatt, ügyfélfogadási időben, előre egyeztetett időpontban.
Ügyfélfogadási idő: Hétfő: 8.00 – 12.00 óráig, Szerda: 12.00 – 16.00 óráig, Csütörtök: 8.00 – 12.00 óráig
- Ügyintéző: Barzsó Judit

Jelen levelünk mellékletét képezi 2 db tételes folyószámla, 2 db tételes késedelmi kamatkimutatás.

Tisztelettel:



Harján Dávid
vezérigazgató

II. Kerületi Városfejlesztő Zrt.
1024 Budapest, Keleti Károly u. 15/A

Adószám: 14821899-2-41

Cg. 01-10-046405 • székhely: 1024 Budapest, Keleti Károly u. 15/a
Ügyfélfogadás, levelezési cím: 1025 Budapest, Felső Zöldmáli út 128-130.
tel.: +36 1 5999 066, +36 1 5999 067 • fax: +36 1 5999 061
e-mail: ugyfelszolgalat@vf2.hu • www.vf2.hu



II. KERÜLETI
VÁROSFELÉPÍTŐ ZRT.